

## 修和感恩經(第一式)

(可用於為修和、悔改、正義和平、赦罪等需要的彌撒，或用於紀念十字聖架、基督聖體寶血的彌撒，及四旬期彌撒。這感恩經可換以懺悔、皈依，及四旬期的頌謝詞。)

主祭：(伸手)願主與你們同在。

信眾：也與你的心靈同在。

主祭：(舉手)請舉心向上。

信眾：我們全心歸向上主。

主祭：(伸手)請大家感謝主、我們的天主。

信眾：這是理所當然的。

主祭：(伸手)主，聖父，我們感謝你，實在是理所當然的。因為你是美善而又慈悲的天主，不斷召喚我們度更豐盛的生活。你寬恕為懷，時時處處邀請罪人信賴你的仁慈；雖然我們一再破壞你的盟約，但你並沒有棄之不顧，反而藉你的聖子，我們的主耶穌基督，使人類大家庭，以新的聯繫，與你更親密結合，永不分離。現在正是蒙恩及和好的時刻，你召叫你的子民歸向你，在基督內改過自新，充滿聖神，服務人群。為此，我們懷著敬畏和感恩之心，隨同天上的天使和聖人，宣揚你愛情的力量，歌頌你的救恩，不停地歡呼：

全體：聖、聖、聖、上主、萬有的天主，你的光榮充滿天地。歡呼之聲，響徹雲霄。奉上主之名而來的，當受讚美。歡呼之聲，響徹雲霄。

主祭：(伸手)聖父，從創世以來，你為人類所做的一切，都是美好的，為使我們成為聖的，就如你是聖的一樣。

(主祭高聲祈求。共祭者低聲跟隨主祭祈禱，並伸出雙手，向祭品覆手。)

主祭：(雙手覆於祭品上)為此，求你垂顧聚集在你面前的子民，派遣聖神，聖化我們獻給你的這些禮品，使成為你鍾愛之子耶穌基督的聖體V聖血，好讓我們與他結合，在他內成為你的子女。(合掌)

(信友可跪下)

(主祭高聲祈求。共祭者低聲跟隨主祭祈禱，並於「你們大家……犧牲」時，可伸出右手，向著祭品。)

主祭：當我們失足、遠離你時，你仍然深愛我們：你的聖子耶穌，雖然純潔無罪，卻把自己交在罪人手中，被釘死在十字架上。

當他伸開雙手，矗立於天地之間，成為你盟約的永恆標記之前，他渴望與門徒一起舉行這逾越慶典。

晚餐時，他拿起麵餅，感謝讚頌你，(拿起麵餅，稍微提高)把麵餅分開，交給他的門徒說：(稍微俯首)

你們大家拿去吃；  
這就是我的身體，  
將為你們而犧牲。

(舉起聖體，顯示給信友，然後放回祭台上；致敬。)

(主祭高聲祈求。共祭者低聲跟隨主祭祈禱，並於「你們大家……紀念我」時，可伸出右手，向著祭品。)

主祭：晚餐後，他知道要藉著自己在十字架上所流的聖血，使萬有在他內和好，(拿起聖爵，稍微提高)就拿起杯來，感謝了你，交給他的門徒說：(稍微俯首)

你們大家拿去喝：  
這一杯就是我的血，  
新而永久的盟約之血，  
將為你們和眾人傾流，以赦免罪惡。  
你們要這樣做，來紀念我。

(舉起聖爵，顯示信友，放回祭台上；致敬。)

祝聖後歡呼

主祭：信德的奧蹟：

全體：救世的恩主，你藉著苦難及復活，恢復了我們的自由，求你拯救我們。(或其他歡呼詞)

(主祭高聲祈求。共祭者伸手低聲跟隨主祭祈禱。)

主祭：(伸手)上主，我們紀念耶穌基督，他是我們的逾越節羔羊，為我們帶來了永久的和平。我們慶祝他的死而復活，期待他再度來臨的幸福日子，向你——永遠信實的天主，獻上這使人與你和好的祭獻。

仁慈的聖父，求你垂視你所召集的子民，恩賜我們在參與基督這唯一祭獻之後，藉聖神的德能，在基督內成為一體，永不分離。

(\*可由共祭者之一伸手誦念)

\*上主，求你使我們眾人，與我們的教宗(某某)，和我們的主教(某某)，精誠團結。求你幫助我們，為天國的來臨，共同努力，直到我們回到天鄉，加入聖者的行列；那時，我們將擺脫死亡的傷害，置身於新天新地，偕同聖母瑪利亞，諸聖宗徒，(當時/當地聖人)以及你所救贖的所有亡者，和我們的祖先，侍立在你面前，與永生之主、耶穌基督，一起讚頌你。

主祭：(一手高舉置有聖體的聖盤，一手高舉聖爵。共祭可與主祭一起念)全能的天主聖父，願一切崇敬和榮耀，藉著基督，偕同基督，在基督內，並在聖神的團結中，都歸於你，直到永遠。

全體：亞孟。

## 修和感恩經(第二式)

(可用於為修和、悔改、正義和平、赦罪等需要的彌撒，或用於紀念十字架、基督聖體寶血的彌撒，及四旬期彌撒。這感恩經可換以懺悔、皈依，及四旬期的頌謝詞。)

主祭：(伸手)願主與你們同在。

信眾：也與你的心靈同在。

主祭：(舉手)請舉心向上。

信眾：我們全心歸向上主。

主祭：(伸手)請大家感謝主、我們的天主。

信眾：這是理所當然的。

主祭：(伸手)主，聖父，全能永生的天主，我們藉著主耶穌基督讚美你，感謝你為世人所做的一切，實在是理所當然的，並有助於我們的得救。你的聖神感化人心，使仇敵互相交談、不睦者握手言和、各民族和平相待。你又施展大能，使我們以和解來停止紛爭，以仁愛化除仇恨，以寬恕代替報復。為此，我們不斷感謝你，並偕同天使和所有聖人，歌頌你的光榮，不停地歡呼：

全體：聖、聖、聖、上主、萬有的天主，你的光榮充滿天地。歡呼之聲，響徹雲霄。奉上主之名而來的，當受讚美。歡呼之聲，響徹雲霄。

主祭：(伸手)全能的天主父，我們藉著耶穌基督——你的聖子，讚美你。他是奉你名而來拯救人類的聖言，又是你向罪人伸出的援手，也是你賜予我們的和平之路。

天主，我們眾人的大父，當我們遠離你時，你交付了你的聖子，藉他的聖死，帶領我們歸向你，並使我們彼此相愛。

(主祭高聲祈求。共祭者低聲跟隨主祭祈禱，並伸出雙手，向祭品覆手。)

主祭：(雙手覆於祭品上)為此，我們遵照他的命令，慶祝他帶給我們的和好之恩，懇求你派遣聖神，聖化這些禮品，使成為你聖子的聖體V聖血。(合掌)

(信友可跪下)

(主祭高聲祈求。共祭者低聲跟隨主祭祈禱，並於「你們大家……犧牲」時，可伸出右手，向著祭品。)

主祭：他在為拯救我們，而交出生命的前夕，晚餐時，(拿起麵餅，稍微提高)拿起麵餅，感謝讚頌你，把麵餅分開，交給他的門徒說：(稍微俯首)

你們大家拿去吃；  
這就是我的身體，  
將為你們而犧牲。

(舉起聖體，顯示給信友，然後放回祭台上；致敬。)

(主祭高聲祈求。共祭者低聲跟隨主祭祈禱，並於「你們大家……紀念我」時，可伸出右手，向著祭品。)

主祭：晚餐後，(拿起聖爵，稍微提高)他拿起杯來，又讚頌了你的慈愛，交給他的門徒說：(稍微俯首)

你們大家拿去喝：  
這一杯就是我的血，  
新而永久的盟約之血，  
將為你們和眾人傾流，以赦免罪惡。  
你們要這樣做，來紀念我。

(舉起聖爵，顯示信友，放回祭台上；致敬。)

祝聖後歡呼

主祭：信德的奧蹟：

全體：救世的恩主，你藉著苦難及復活，恢復了我們的自由，求你拯救我們。(或其他歡呼詞)

(主祭高聲祈求。共祭者伸手低聲跟隨主祭祈禱。)

主祭：(伸手)上主，我們的天主，你聖子把這愛的憑據，留給我們；為此，我們紀念他的聖死與復活，向你獻上你賜給我們的這和好之祭。聖父，求你接納我們，如同接納你的聖子一樣，並使我們參與這救恩的聖餐後，充滿他的聖神，消除一切創傷和分裂。

(\*可由共祭者之一伸手誦念)

\*願聖神使我們常與我們的教宗(某某)、我們的主教(某某)，以及所有主教，和你的全體子民，團結共融。聖父，求你使教會在普世各地，成為你和平的工具、合一的標記。

\*主、聖父，你既召集我們，偕同天主之母童貞榮福瑪利亞，以及所有聖人，圍繞著你聖子的餐桌，求你也召集不同種族、言語和生活方式的萬民，在和平、圓滿的新天新地，共享同一的永恆聖宴。

主祭：(一手高舉置有聖體的聖盤，一手高舉聖爵。共祭可與主祭一起念)全能的天主聖父，願一切崇敬和榮耀，藉著基督，偕同基督，在基督內，並在聖神的團結中，都歸於你，直到永遠。

全體：亞孟。